Zeitschrift: Bulletin de la Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles

Herausgeber: Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles

Band: 60 (1935)

Artikel: Observations météorologiques faites en 1935 à l'Observatoire cantonal de Neuchâtel

Autor: Guyot, Edmond

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-88722

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Observations météorologiques

faites en 1935

A L'OBSERVATOIRE CANTONAL DE NEUCHATEL

publiées par le directeur

EDMOND GUYOT

L'année 1935 a été normale au point de vue thermique puisque sa température moyenne, 9°,1, dépasse de 0°,1 seulement la valeur déduite de la période 1864 à 1935. La plus haute température de l'année, 31°,6, fut atteinte le 27 juin et la plus basse, — 10°,6, le 11 février. La durée d'insolation, 1676,4 heures, dépasse de 12,7 heures seulement la valeur normale. Quant à la quantité d'eau tombée, 1309 mm., recueillie au cours de 194 jours, elle dépasse fortement la valeur moyenne, 958 mm. Voici le caractère général du temps pour les différents mois:

Janvier. — Relativement froid, sec et normal quant à la durée d'insolation et à la quantité d'eau tombée.

Février. — Relativement chaud, très pluvieux, peu ensoleillé et normal quant à l'humidité relative de l'air.

Mars. — Assez froid, sec, peu pluvieux et bien ensoleillé.

Avril. — Froid, humide, pluvieux et peu ensoleillé.

Mai. — Froid, peu pluvieux, assez sec et normalement ensoleillé.

Juin. — Chaud, assez sec, peu pluvieux et bien ensoleillé.

Juillet. — Chaud, sec, normal quant à la quantité de pluie tombée et bien ensoleillé.

Août. — Assez froid, humide, assez pluvieux et relativement peu ensoleillé.

Septembre. — Assez chaud, relativement bien ensoleillé, pluvieux et normal quant à l'humidité relative de l'air.

Octobre. — Normal quant à la température, très peu ensoleillé, pluvieux et humide.

Novembre. — Relativement chaud, peu ensoleillé, humide et relativement peu pluvieux.

Décembre. — Assez froid, très pluvieux, peu ensoleillé et normal quant à l'humidité relative de l'air.

Températures moyennes.

Altitudes: Moyenne	Neuchâtel 488 m. 1864-1935	Neuchâtel 488 m. 1935	Chaumont 1127 m. 1935	La Ch.-de-Fonds 986 m. 1935	La Brévine 1077 m. 1935
	°	°	°	°	°
Janvier	— 0.5	— 1.0	— 5.5	— 5.0	— 7.7
Février	1.0	2.0	— 2.3	— 1.6	— 2.0
Mars	4.3	3.8	— 0.4	0.2	— 1.3
Avril	8.7	7.7	2.9	4.1	3.2
Mai	13.1	12.0	7.3	8.5	6.9
Juin	16.5	18.3	13.9	15.3	13.4
Juillet	18.7	20.1	15.1	16.3	14.1
Août	17.8	16.9	13.1	14.0	12.2
Septembre	14.5	15.0	11.3	12.1	10.1
Octobre	8.9	9.2	4.9	6.1	5.1
Novembre	4.1	5.2	2.6	3.2	2.2
Décembre	0.6	— 0.1	— 3.5	— 1.9	— 3.5
Année	8.97	9.1	5.0	5.9	4.4

En prenant les moyennes par saison, on obtient les chiffres suivants:

	HIVER Déc., janv., févr.	PRINTEMPS Mars, avril, mai	ÉTÉ Juin, juillet, août	AUTOMNE Sept., oct., nov.
	°	°	°	°
Neuchâtel, moyenne de 1864-1935	0.4	8.7	17.7	9.2
1935				
Neuchâtel	0.3	7.8	18.4	9.8
Chaumont	— 3.8	3.3	14.0	6.3
La Ch.-de-Fonds	— 2.8	4.3	15.2	7.1
La Brévine	— 4.4	2.9	13.2	5.8

Les plus longues périodes de froid, c'est-à-dire pendant lesquelles le thermomètre n'est pas monté au-dessus de 0°, sont en janvier: 5 jours (du 8 au 12 et du 27 au 31); en février: 4 jours (du 8 au 11); en mars: 2 jours (du 8 au 9); en décembre: 3 jours (du 13 au 15 et du 21 au 23). Les plus longues périodes de grandes chaleurs pendant lesquelles le maximum de 25°,0 a été atteint ou dépassé chaque jour sont en juin: 7 jours (du 25 au 1er juillet) et 4 jours (du 8 au 11); en juillet: 7 jours (du 11 au 17) et 3 jours (du 23 au 25 et du 27 au 29); en août: 7 jours (du 6 au 12) et 3 jours (du 21 au 23).

La plus haute pression barométrique, 731mm,4, fut enregistrée le 10 janvier, et la plus basse, 693mm,3, le 23 février. La hauteur moyenne du baromètre est de 719mm,0 pour 1935.

La fréquence du vent, exprimée en %, est donnée dans le tableau suivant:

N.	N.E.	E.	S.E.	S.	S.W.	W.	N.W.	Calmes
2,8 %	10,6 %	14,8 %	3,2 %	3,2 %	17,7 %	13,6 %	6,2 %	27,9 %

Les plus longues périodes de pluie ont été, en 1935: 3 jours en janvier, 8 jours en février, 13 jours en mars, 8 jours en avril, 9 jours

en mai, 4 jours en juin, 2 jours en juillet, 6 jours en août, 5 jours en septembre, 6 jours en octobre, 4 jours en novembre et 10 jours en décembre.

	Pluie		Durée d'insolation		
	Neuchâtel 1864-1935	Neuchâtel 1935	Neuchâtel 1902-1935	Neuchâtel 1935	La Ch.-de-Fonds 1935
Janvier	57 mm.	61 mm.	41.7 h.	42.8 h.	52 h.
Février	57	169	89.2	72.6	67
Mars	67	48	129.1	164.1	156
Avril	71	116	153.6	102.7	80
Mai	82	42	209.7	199.4	164
Juin	99	78	229.1	272.3	238
Juillet	92	100	251.1	317.1	268
Août	100	161	236.4	211.1	186
Septembre	84	132	161.9	192.1	196
Octobre	93	144	90.8	47.4	46
Novembre	77	65	45.4	36.1	88
Décembre	79	193	25.7	18.7	18
Année	958	1309	1663.7	1676.4	1559

Quantité d'eau tombée sous forme de pluie ou de neige

EN MILLIMÈTRES

1935

LOCALITÉS	Altitudes m.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.	Année	Plus forte chute en 24 heures		Nombre de jours ≥ 1,0mm
															mm.	Dates	
Les Brenets.....	878	115	222	69	210	102	118	69	146	128	222	145	198	1744	60	30. IX	168
La Chaux-de-Fonds .	986	101	178	64	221	121	148	90	180	164	218	138	320	1943	87	1. XII	145
Saint-Sulpice.....	760	97	266	63	214	101	126	51	171	141	197	202	287	1916	66	30. IX	160
Couvet.....	750	72	208	58	149	78	95	61	177	137	154	126	201	1516	69	30. IX	155
Grandchamp-Areuse	450	53	171	40	108	49	77	77	136	105	130	75	212	1233	67	1. XII	127
Chambrelien	743	62	207	62	186	71	105	75	138	92	172	111	179	1460	63	1. XII	137
La Brévine.....	1077	72	198	70	151	98	93	69	141	111	163	153	213	1532	70	1. XII	176
Les Ponts	1020	141	176	67	204	81	92	78	180	145	190	129	235	1718	71	1. XII	158
*Cernier	800	101	?	75	148	87	80	110	153	146	149	114	172	?	76	30. IX	?
*Serrières	470	?	126?	62	108	42	60	97	141	104	121	49	?	?	57	30. IX	?
Neuchâtel (Observatoire)	487	61	169	48	116	42	78	100	161	132	144	65	193	1309	66	30. IX	136
Chaumont	1127	85	191	82	120	82	75	131	138	129	144	65	179	1421	62	1. VII	152

* Mesures irrégulièrement faites.

Observatoire — Températures extrêmes

Les minima et maxima de chaque mois sont indiqués en caractères gras

1935	JANVIER		FÉVRIER		MARS		AVRIL		MAI		JUIN	
Jours	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima
1	2.5	4.4	—2.2	0.9	—0.1	5.6	0.4	15.6	4.5	13.6	10.2	21.2
2	1.5	**5.7**	—0.5	4.5	—0.5	3.7	2.0	8.7	0.9	14.0	10.6	21.1
3	—1.2	5.4	3.1	5.3	0.6	7.2	—0.9	7.3	0.0	17.3	10.5	17.7
4	0.8	4.7	3.2	6.2	0.7	4.8	—0.7	6.1	3.8	20.3	**6.4**	19.4
5	0.2	3.2	2.5	4.5	—2.2	4.6	**—1.0**	4.8	7.7	19.4	9.6	15.1
6	—1.7	4.2	—1.5	5.4	—4.1	0.4	1.4	6.4	7.9	18.6	9.2	20.1
7	—2.6	1.0	—5.0	1.1	—3.2	3.8	2.5	11.2	9.7	16.4	6.8	23.8
8	—3.4	—0.6	—7.4	—3.2	—7.6	—0.4	5.8	9.7	6.9	13.6	11.7	26.4
9	—4.8	—2.6	—8.6	—4.1	**—10.0**	—0.8	7.5	11.7	4.9	14.2	13.1	28.0
10	—6.4	—1.5	—9.7	—4.0	—7.2	2.2	5.9	**22.3**	6.7	19.6	13.1	27.0
11	—7.5	—3.6	**—10.6**	—4.1	—1.4	5.8	11.3	18.5	8.4	23.0	10.2	27.2
12	—7.4	—0.9	—9.7	2.7	—3.0	6.9	5.7	10.2	10.2	20.4	8.7	20.7
13	—6.3	0.2	—2.1	3.9	—4.1	7.3	5.2	10.8	6.4	15.9	8.3	23.7
14	—6.3	0.7	0.5	6.4	—3.9	9.1	3.7	10.7	3.9	18.4	10.8	27.6
15	—1.8	4.3	0.8	8.6	—2.6	11.4	3.5	11.2	4.3	11.8	9.2	17.5
16	—3.9	2.2	3.7	**12.1**	—2.3	10.9	0.4	7.3	0.7	8.8	8.0	19.1
17	—1.5	2.9	3.8	10.7	2.8	13.4	2.7	7.7	2.8	8.7	10.9	18.7
18	—3.7	1.8	—1.7	9.8	4.5	11.1	1.9	8.0	2.4	8.5	11.1	16.6
19	—6.9	—3.1	—2.9	8.9	2.2	12.7	0.8	14.6	1.8	11.3	12.9	21.9
20	—7.3	—2.6	—1.7	11.7	—0.2	15.8	2.5	18.1	**—0.1**	16.0	11.9	23.6
21	**—9.5**	—2.7	3.8	10.5	0.3	16.0	5.0	15.9	2.7	20.8	14.4	25.6
22	—7.5	0.6	1.5	6.3	1.0	16.9	6.2	13.7	7.1	21.2	15.1	26.2
23	—3.1	1.1	2.1	7.5	4.8	11.3	2.6	18.9	10.0	21.2	12.3	26.1
24	—2.3	3.6	2.4	6.3	5.4	9.0	5.2	12.6	9.8	21.9	14.7	24.9
25	—2.0	4.3	—0.2	6.4	1.7	14.3	5.0	9.2	9.9	**23.2**	13.9	29.5
26	—1.3	1.9	—0.2	6.7	0.6	16.2	4.5	8.1	9.7	18.9	15.9	29.6
27	—2.5	—0.4	0.3	6.3	0.8	**18.6**	4.8	11.1	8.7	21.7	17.5	**31.6**
28	—2.4	—0.2	1.1	9.4	3.4	15.1	2.5	14.6	11.1	22.3	18.0	31.3
29	—3.3	—0.7			1.4	9.2	5.5	13.9	10.4	21.9	17.4	29.6
30	—5.6	—0.8			—2.6	6.3	3.4	13.5	10.8	17.5	16.6	29.9
31	—7.6	—1.3			—3.3	2.9			11.3	17.1		
Moy.	—3.70	+1.01	—1.26	+5.24	—0.82	+8.75	+3.51	+11.74	+6.30	+17.34	+11.97	+24.02

Observatoire — Températures extrêmes

Les minima et maxima de chaque mois sont indiqués en caractères gras

1935	JUILLET		AOUT		SEPTEMBRE		OCTOBRE		NOVEMBRE		DÉCEMBRE	
Jours	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima
1	15.0	**31.4**	9.5	25.2	10.9	23.3	9.2	12.1	2.4	9.2	4.1	7.7
2	14.4	23.6	14.0	21.0	12.4	**24.7**	6.2	14.3	2.4	6.4	0.7	4.8
3	14.5	26.0	13.1	20.9	14.9	21.5	5.1	13.3	2.0	5.9	0.3	3.9
4	13.7	23.9	11.3	23.0	12.9	21.2	9.1	15.3	4.4	8.6	—0.6	2.3
5	14.0	25.6	13.3	24.3	14.3	20.0	8.1	17.8	4.0	8.9	—0.7	0.5
6	13.5	25.8	12.5	25.6	13.1	19.8	9.4	15.5	5.3	9.6	—3.3	2.4
7	13.2	23.0	12.3	27.3	8.7	21.3	7.3	15.7	2.7	8.2	—5.5	—3.6
8	11.6	25.6	12.8	28.1	6.4	19.4	8.0	13.8	4.1	8.8	—5.2	0.1
9	10.2	26.8	16.4	25.0	6.4	18.7	9.9	15.7	2.4	**11.7**	—1.7	1.2
10	13.9	24.5	16.3	25.2	9.4	17.9	10.2	**19.2**	3.6	10.8	—5.7	—1.3
11	13.2	26.3	12.7	26.6	5.2	18.6	11.8	18.7	3.0	8.7	—2.3	0.9
12	14.3	29.4	14.0	**28.3**	9.3	21.7	8.2	11.0	5.2	8.4	—3.4	0.5
13	13.7	29.2	14.3	17.4	12.5	23.8	7.8	10.9	5.8	8.9	—6.0	—3.9
14	15.2	28.3	9.7	13.9	11.6	24.3	8.6	10.9	1.7	10.3	—5.6	—2.8
15	14.3	28.9	**7.3**	19.6	14.2	21.7	8.4	12.8	1.8	5.6	—4.7	—1.9
16	13.3	29.2	**7.3**	22.4	9.5	19.8	8.8	16.9	3.7	5.7	—2.9	4.8
17	15.6	29.5	8.2	23.2	9.3	17.5	7.0	14.2	2.9	6.2	1.3	4.9
18	17.5	24.4	10.7	23.6	8.6	16.2	5.3	14.4	2.4	7.5	—2.1	2.5
19	14.7	27.3	12.8	23.1	7.4	15.5	3.9	15.3	0.5	8.2	—4.5	—0.3
20	15.4	25.5	11.6	24.7	12.0	23.4	3.8	7.9	0.0	8.5	—3.9	0.1
21	13.7	22.0	11.2	25.6	12.9	23.2	2.8	5.1	3.7	8.8	—8.3	—1.7
22	10.8	23.7	10.7	25.0	13.3	22.7	3.4	6.0	0.8	3.9	—**9.5**	—4.8
23	12.4	25.5	12.3	26.7	11.9	20.6	2.2	5.3	0.9	3.3	—7.8	—2.5
24	11.5	27.5	14.3	19.1	10.1	19.9	2.2	4.8	—0.2	3.6	—3.3	0.8
25	14.1	30.7	13.3	20.8	9.6	17.3	2.4	8.5	—0.5	5.5	—0.7	6.1
26	15.3	21.1	12.2	16.5	7.6	18.0	1.6	7.2	—**2.9**	0.4	—0.3	5.4
27	12.7	27.0	11.3	18.5	**4.3**	17.3	—**1.0**	6.1	—1.7	3.1	—0.1	3.6
28	12.9	28.6	8.7	12.5	5.3	19.7	5.3	9.4	—0.2	6.0	—1.2	2.1
29	19.2	27.0	9.3	18.8	8.4	21.0	8.6	12.6	4.0	7.7	1.2	4.3
30	13.8	20.7	7.6	18.8	13.0	21.3	6.2	13.4	5.8	8.6	0.7	5.3
31	**8.7**	22.8	**7.3**	22.7			2.4	11.4			2.1	**8.3**
Moy.	13.75	26.15	11.56	22.37	10.18	20.38	6.20	12.11	2.33	7.23	—2.55	1.60

Observatoire — Eau tombée en 1935 (en millimètres)

Jours	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
1	19.0	17.8	14.5	1.0	0.0	0.0	45.0	0.7	0.0	30.9	0.1	59.4
2	0.0	3.5	15.0	0.2	0.0	2.8	0.0	12.2	7.3	2.6	0.0	17.3
3	0.0	5.7	2.7	0.0	0.0	7.2	2.0	0.8	22.3	4.6	0.0	16.2
4	11.2	8.9	3.7	10.5	0.0	32.8	0.0	21.4	0.2	8.3	6.4	5.9
5	5.0	5.5	0.0	1.3	0.0	4.1	0.0	0.0	0.6	1.8	6.7	8.7
6	0.0	0.0	4.4	0.9	2.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.8	0.0	0.0
7	0.2	0.0	0.1	1.7	7.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0
8	0.7	0.0	0.0	23.8	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	20.9	0.5	6.7
9	0.0	0.0	0.0	5.8	0.9	4 9	30.3	2.1	0.0	0.0	0.0	0.1
10	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	5.2	0.0	0.4	0.0	0.0
11	0.0	0.5	0.0	0.0	0.1	6.3	0.0	0.0	0.0	6.3	4.4	0.0
12	7.0	0.0	0.0	5.0	0.0	0.0	0.0	17.0	0.0	8.3	6.8	0.0
13	0.8	8.0	0.0	3.1	0.0	0.0	0.0	23.0	0.0	0.0	3.1	0.3
14	2.6	19.6	0.0	8.7	0.4	0.0	0.0	2.5	1.8	0.6	0.0	0.0
15	0.0	7.0	0.0	0.9	1.4	15.4	0.0	0.0	18.9	0.2	0.0	0.5
16	0.0	1.5	0.0	17.1	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	2.2
17	0.2	0.5	0.3	4.3	5.2	0.5	0.0	0.0	5.5	0.0	6.8	17.4
18	0.0	0.0	0.0	2.4	6.0	2.5	0.9	3.0	0.9	0.0	0.5	0.2
19	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.8	0.0	0.8	0.0	13.4
20	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.3	0.0	0.1	3.9	3.9	0.0
21	0.0	4.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.2	0.1	0.0
22	0.0	35.6	3.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.0	0.3
23	0.0	11.5	0.6	8.9	4.9	1.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	21.8
24	0.0	2.2	3.3	1.3	0.2	0.0	0.0	9.2	2.5	0.0	0.0	0.4
25	7.6	13.8	0.0	2.8	2.7	0.0	4.7	6.5	4.7	0.3	0.0	2.0
26	2.9	3.7	0.0	9.3	0.2	0.0	8.3	11.6	0.0	0.2	0.0	2.7
27	0.4	2.4	0.0	6.9	0.9	0.0	0.0	4.4	0.0	17.3	0.3	4.0
28	0.0	17.2	0.0	0.1	3.9	0.0	0.0	33.3	0.0	24.3	10.7	10.6
29	0.0		0.2	0.0	1.4	0.0	0.0	4.6	0.0	6.3	6.1	0.2
30	0.0		0.0	0.0	3.9	0.0	0.0	0.0	66.3	0.4	8.2	0.4
31	3.3		0.0		0.7		0.0	0.0		0.0		2.2
Somme	60.9	168.9	47.9	116.1	42.3	77.8	99.7	161.5	131.8	144.1	65.1	192.9

Observatoire — Durée d'insolation en 1935 (en heures)

Jours	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
1	0.0	0.0	0.75	6.9	7.05	9.7	9.25	13.3	8.4	0.0	4.1	0.0
2	1.60	0.0	0.0	1.95	13.35	4.15	2.95	1.3	6.7	3.35	0.0	0.1
3	5.10	0.0	2.25	4.8	13.35	1.8	5.85	3.85	5.5	1.3	0.0	0.0
4	0.0	0.0	0.15	5.0	9.55	5.75	9.20	1.65	4.4	1.4	0.0	0.45
5	0.0	0.0	1.1	4.3	4.9	2.2	10.55	11.8	0.95	8.85	0.2	0.0
6	0.20	2.8	0.0	0.0	3.55	14.1	14.25	12.7	2.1	0.5	0.05	6.3
7	0.0	0.0	2.3	0.0	1.0	14.1	10.15	13.1	10.65	3.0	0.65	0.0
8	0.0	2.6	7.15	0.0	3.0	14.2	14.15	11.3	11.35	0.15	0.0	0.05
9	0.0	1.7	6.75	0.0	3.75	10.15	9.2	5.7	8.35	2.2	7.2	0.0
10	0.70	6.55	0.0	9.05	10.25	10.3	9.8	5.95	10.6	2.45	0.8	0.0
11	0.20	0.0	2.4	3.0	9.1	10.45	11.3	9.35	10.35	3.0	0.0	0.0
12	0.0	7.5	9.85	0.1	6.45	13.3	10.8	7.0	5.55	0.0	0.0	0.0
13	0.0	0.3	9.1	1.25	10.55	14.25	12.85	0.0	9.4	0.0	0.0	0.0
14	0.0	0.0	9.6	3.6	13.5	13.7	7.4	0.0	7.3	0.0	7.45	0.0
15	0.85	3.5	10.35	6.5	0.0	3.5	13.15	5.75	3.45	0.0	0.0	0.0
16	3.70	3.65	3.9	0.0	0.7	12.8	13.7	11.95	10.15	3.95	0.0	0.15
17	0.50	7.7	3.7	0.15	0.55	2.85	12.4	9.5	1.1	0.65	0.0	0.0
18	0.0	8.3	0.7	1.3	1.1	0.0	0.55	4.65	5.25	1.1	0.0	0.0
19	3.90	9.05	7.45	10.0	8.9	9.25	12.3	4.1	1.0	5.15	6.75	0.0
20	7.15	8.25	10.7	12.15	13.1	6.65	6.95	9.6	11.0	0.0	1.95	0.85
21	6.75	0.35	9.55	1.7	13.0	3.75	11.5	12.75	5.6	0.0	0.8	6.5
22	5.75	0.0	10.25	2.3	5.95	11.5	9.6	10.8	2.45	0.0	0.0	0.0
23	0.0	0.15	5.15	9.05	3.8	12.6	13.95	9.8	1.5	0.0	0.0	0.0
24	0.75	2.1	0.0	4.5	6.85	5.5	13.7	0.3	6.7	0.0	0.0	0.0
25	0.0	0.0	10.5	0.0	8.55	12.35	12.95	2.1	3.0	0.7	6.1	1.7
26	0.05	3.2	10.35	0.0	4.8	9.6	1.95	0.0	10.55	0.9	0.0	0.0
27	0.05	0.9	9.65	1.0	6.4	9.25	10.45	2.15	9.9	0.0	0.0	0.0
28	0.0	3.95	9.3	5.15	9.2	6.9	12.05	0.0	10.1	0.0	0.0	0.0
29	0.0		0.0	2.75	4.75	13.9	8.45	8.8	5.05	0.0	0.0	0.0
30	5.60		11.2	6.15	1.25	13.75	12.25	9.7	3.7	5.85	0.0	0.0
31	0.0		0.0		1.15		13.55	12.1		2.95		2.65
Somme	42.85	72.55	164.15	102.65	199.40	272.30	317.15	211.05	192.10	47.45	36.05	18.75

REMARQUES

Janvier 1935

1. Pluie toute la journée.
2. Pluie pendant la nuit; neige sur la crête de Chaumont; matin et soir calme; pendant la journée, bise modérée; le ciel s'éclaircit en partie, de 9 h. à 11 h.; le reste de la journée, très nuageux.
3. Gelée blanche; à partir de 8 h., brouillard intermittent jusqu'à 9 h. ½, ensuite clair jusqu'à 14 h. ½; nuageux le reste de la journée.
4. Couvert toute la journée; pluie intermittente jusqu'au soir; jusqu'à 17 h. environ, pluie fine, ensuite fortes averses; forts coups de vent du N.W. par moments le soir.
5. Neige jusqu'au bas de Chaumont; couvert avec petites éclaircies entre 13 h. ½ et 14 h.; chute de neige de 8 h. ¾ à 11 h. environ; l'après-midi, chutes intermittentes de neige mêlée de pluie; vent dominant N.W.
6. Ciel variable; l'après-midi, de 15 h. ¼ à 15 h. ¾, faible chute de neige; de 17 h. ½ à 19 h. ½, ciel clair.
7. Forte gelée blanche; très nuageux; faible vent du S.E. l'après-midi; matin et soir calme.
8. Légère couche de neige; couvert toute la journée; faible chute de neige intermittente pendant la journée; vent d'W. à partir de 17 h. environ.
9. Couvert toute la journée; quelques petits flocons de neige.
10. Nuageux depuis 10 h. jusqu'au soir; bise modérée.
11. Couvert avec petites éclaircies entre 12 h. et 14 h.; vent du N.E. modéré.
12. Neige à partir de 9 h. ¼.
13. Epaisseur de la couche: 10 cm.; le ciel s'éclaircit en partie à 14 h.; faible vent d'W.
14. Couvert toute la journée; quelques flocons de neige l'après-midi; pluie fine à partir de 21 h. ¼; faible vent du S.W.
15. Ciel couvert à très nuageux; depuis 14 h. ½ environ, ciel clair, faible bise.
16. Ciel variable; bise modérée; chaîne des Alpes superbe au coucher du soleil.
17. Très nuageux toute la journée; quelques flocons de neige à 16 h.
18. Couvert avec petites éclaircies l'après-midi; à partir de 19 h. ½, le ciel s'éclaircit en partie, très forte bise.
19. Couvert à très nuageux le matin; l'après-midi, clair; forte bise; couvert à partir de 20 h. ½ environ.
20. Clair; belle journée; bise modérée.
21. Clair; belle journée; bise modérée le matin, faible l'après-midi.
22. Couvert de 8 h. à 10 h. ¼ environ; ensuite, clair jusqu'à 17 h.; à partir de ce moment, le ciel se couvre.
23. Couvert toute la journée; très faible vent du S. l'après-midi.
24. Couvert le matin; le ciel s'éclaircit en partie l'après-midi.
25. Couvert; très fort vent d'W. toute la journée et pendant la nuit; quelques gouttes de pluie à partir de 15 h. ¼.
26. Pluie pendant la nuit; à partir de 8 h., bourrasque de neige intermittente jusqu'au soir; le soleil perce un instant à 14 h.; fort vent d'W. jusqu'à 17 h.; légère couche de neige.
27. Neige fraîche: 1 cm.; couvert le matin; petites chutes de neige l'après-midi; très nuageux avec forts coups de vent du N. et N.W.

28. Couvert toute la journée; quelques petits flocons de neige; forts coups de vent du N. par moments le soir.
29. Couvert toute la journée; bise modérée; quelques petits flocons de neige le matin.
30. Forte bise pendant la nuit; ciel variable le matin; depuis 11 h. ½, clair; forte bise le matin; l'après-midi, modérée à faible.
31. Forte gelée blanche; couvert toute la journée; neige de 12 h. à 19 h. environ.

Février 1935

1. Vent du S.W.-W. modéré; depuis 11 h. environ, chute de neige intermittente jusqu'au soir: couche de 13 cm.
2. Neige et pluie pendant la nuit; pluie fine de 7 h. ¾ à 8 h. environ; couvert toute la journée; depuis 18 h., pluie avec fort vent S.W.
3. Couvert à très nuageux toute la journée; petite averse aux environs de 10 h. ¼; vent d'W. faible le matin, modéré l'après-midi; depuis 21 h. ¼, pluie.
4. Couvert toute la journée; depuis 16 h., pluie avec forts coups de vent d'W. par moments.
5. Couvert et pluie intermittente toute la journée; le ciel s'éclaircit en partie après 20 h. ½.
6. Le matin, très nuageux, calme; l'après-midi, nuageux, faible bise.
7. Couvert; forte bise toute la journée et pendant la nuit.
8. De 8 h. à 10 h., très faible chute de neige; à partir de 10 h. ½, le ciel s'éclaircit en partie; forte bise toute la journée.
9. Couvert à très nuageux; bise modérée, forte par moments le matin; quelques flocons de neige aux environs de 9 h.
10. Couvert jusqu'aux environs de 8 h. ½, ensuite clair; la bise tombe dans la soirée.
11. Gelée blanche; neige de 9 h. ¾ à 11 h. ½; couche de ½ cm.; clair à partir de 18 h. ¾.
12. Gelée blanche; clair toute la journée; très beau temps; calme; le ciel se couvre à partir de 20 h.
13. Couvert avec petites éclaircies entre 13 h. ¾ et 14 h. ½; pluie depuis 20 h. environ avec coups de vent du S.W. assez forts par moments.
14. Pluie pendant la nuit et toute la journée; fort vent du S.W. le matin, modéré l'après-midi.
15. Le matin, légèrement nuageux; l'après-midi, très nuageux à couvert; faible vent du S.W.; à partir de 21 h. environ, fort vent d'W. avec pluie.
16. Pluie pendant la nuit; variable le matin, clair l'après-midi; vent du S.W. modéré; toute la chaîne des Alpes claire, superbe au coucher du soleil.
17. Le ciel s'éclaircit en partie le matin; petite averse à 14 h.; l'après-midi, clair.
18. Gelée blanche; clair toute la journée; très beau temps; très faible brise du S.E. l'après-midi.
19. Forte gelée blanche; très beau temps, calme; chaîne des Alpes visible.
20. Forte gelée blanche; le ciel se couvre de 8 h. ¼ à 9 h. ¼ environ; chaîne des Alpes visible; faible vent du S.W. par moments; beau temps.
21. Matin, très nuageux, chaîne des Alpes visible; quelques gouttes de pluie à 11 h. ½; à partir de 16 h., pluie; à 16 h. ½, forte averse avec forts coups de vent d'W.
22. Alpes visibles; pluie pendant toute la journée; de 16 h. à 17 h., très fort vent du S.W.
23. Pluie pendant la nuit et jusqu'à midi; le vent souffle en tempête jusqu'à 10 h. ½; l'après-midi, quelques petites averses.
24. Pluie pendant la nuit; petites averses intermittentes le matin; très nuageux toute la journée; vent du S.W. modéré.
25. Pluie pendant la nuit; pluie intermittente pendant la journée; fort vent d'W. par moments l'après-midi; neige à partir de 19 h. ¾.
26. Pluie pendant la nuit; ciel variable de couvert à nuageux; averses intermittentes le matin; de 9 h. ¼ à 9 h. ½, neige.

27. Pluie pendant la nuit; très nuageux; pluie à partir de 16 h. ½.
28. Ciel variable; pluie depuis 18 h. ½.

Mars 1935

1. Pluie et neige pendant la nuit; pluie fine jusqu'à 8 h. environ; très nuageux toute la journée; le ciel s'éclaircit un moment aux environs de 20 h.
2. La neige commence de tomber après minuit; forte chute jusqu'à 10 h. ½; couche de 12 cm.; faible vent du N.E. l'après-midi; couvert toute la journée.
3. Pluie pendant la nuit; petite averse à 9 h. ½; matin et soir, calme; pendant la journée, faible vent du S.W.; très nuageux; pluie fine à partir de 22 h.
4. Pluie pendant la nuit; pluie fine intermittente toute la journée.
5. Très nuageux toute la journée; ciel clair à partir de 18 h. ½.
6. De 11 h. à 16 h. environ, chute de neige; couche de 6 cm.; le ciel s'éclaircit en partie le soir.
7. Très nuageux toute la journée; faible chute de neige le matin; le soir, vent du N.E. modéré.
8. Ciel variable; le matin, clair à très nuageux; forte bise; à partir de 16 h. ¼, faible chute de neige.
9. Nuageux le matin, clair l'après-midi et le soir; forte bise.
10. Couvert toute la journée; brouillard élevé; fort vent du N.E. le soir.
11. Couvert; depuis 14 h. environ, le ciel s'éclaircit en partie; à partir de 19 h. ½, clair; forte bise le soir.
12. Gelée blanche; très beau temps; faible bise.
13. Forte gelée blanche; très beau temps; faible vent du S. par moments l'après-midi.
14. Forte gelée blanche; très faible brise du S.-S.E. l'après-midi; légers cirrus.
15. Gelée blanche; très beau temps; légère brise du S. dans l'après-midi.
16. Gelée blanche; légers cirrus le matin; très nuageux depuis midi; faible vent d'W. depuis 17 h.
17. Nuageux la journée; le ciel se couvre complètement vers 16 h.
18. Couvert à très nuageux pendant la journée; clair à partir de 21 h. ½.
19. Brouillard élevé par moments le matin; à partir de 9 h., faible vent du S.E.-E.; clair depuis 11 h.; belle journée.
20. Forte gelée blanche; à partir de 9 h., faible brise du S.E.; très beau temps.
21. Gelée blanche; l'après-midi, légers cirrus; Alpes visibles.
22. Gelée blanche; clair pendant la journée; à partir de 18 h. ¾, faible vent du N.W. par moments; le ciel se couvre aux environs de 20 h. ½.
23. Pluie pendant la nuit; de 9 h. ½ à 12 h. ½ et de 14 h. ½ à 17 h., belles éclaircies; quelques petites averses dans la journée; vent du S.W. modéré.
24. Pluie jusqu'à 10 h. ¼; petite éclaircie à l'W. l'après-midi; depuis 16 h. ¾, averses intermittentes; fort vent du S.W. pendant la journée.
25. Beau temps; faible bise.
26. Gelée blanche; beau temps; chaîne des Alpes visible; faible vent du S. par moments l'après-midi.
27. Chaîne des Alpes visible toute la journée; à partir de 17 h., faible joran; l'après-midi, nuageux.
28. Beau temps; bise modérée le matin; à partir de 16 h. ½, le ciel devient nuageux.
29. Couvert toute la journée; faible vent du S.W.; à partir de 15 h., quelques gouttes de pluie; à partir de 21 h., le ciel s'éclaircit en partie; bise modérée; clair à 23 h.
30. Toute la chaîne des Alpes visible; le matin, nuageux par moments; l'après-midi, clair; beau temps; bise modérée.
31. Chaîne des Alpes visible; de 11 h. à 14 h. ½ environ, quelques flocons de neige et vent du S.W. faible; le ciel s'éclaircit un moment aux environs de 20 h.

Avril 1935

1. Nuageux; vent du S.W. et d'W. modéré; de 14 h. ½ à 19 h. environ, joran fort par moments.
2. Pluie jusqu'à 7 h. ¾ environ; couvert à très nuageux toute la journée; coups de joran par moments l'après-midi; à partir de 14 h. ½, petites averses intermittentes; quelques flocons de neige à 21 h. ¼.
3. Nuageux toute la journée; quelques flocons à 7 h. ½ et 13 h. ¼; à partir de 14 h., vent du N.W. modéré.
4. Petits flocons de neige intermittents de 7 h. à 10 h.; couvert à nuageux; vent dominant: N.W. modéré.
5. Premières hirondelles! Neige pendant la nuit; couche de 6 cm.; fort vent d'W. la nuit et jusqu'à 7 h.; à partir de 11 h. ½, le ciel s'éclaircit en partie; à 18 h., petite chute de neige.
6. Alpes visibles; fort vent pendant la nuit; de 9 h. à 14 h., neige et pluie intermittentes; fort vent du S.W.-W. jusqu'à 17 h. environ.
7. Quelques gouttes de pluie à 7 h. ½; couvert toute la journée avec fort vent du S.W. et d'W.
8. Pluie intermittente pendant la journée; forte chute de pluie à partir de 20 h.
9. Pluie pendant toute la nuit et le matin; l'après-midi, petites averses intermittentes.
10. Brouillard sur le sol de 7 h. ¼ à 7 h. 25; depuis 8 h. ½, clair; Alpes visibles; à partir de 16 h., nuageux; faible vent du S.W. l'après-midi.
11. Quelques gouttes de pluie aux environs de 8 h. ¼; nuageux toute la journée; vent du S.W. modéré.
12. De 8 h. ½ à 12 h., pluie; de 10 h. à 12 h., très fort vent du N.W.; forte averse orageuse à 18 h.; le ciel s'éclaircit en partie dès 19 h. ½.
13. Quelques gouttes de pluie le matin; couvert à très nuageux jusqu'à 15 h. ½ environ; belle éclaircie de 15 h. ½ à 16 h. ½.
14. Pluie pendant la nuit et jusqu'à 13 h. ½; à partir de ce moment, le ciel s'éclaircit en partie.
15. Nuageux la journée; le soir, clair; quelques averses.
16. Brouillard élevé le matin; premier chant du coucou! Pluie à partir de 11 h. ¼.
17. Pluie pendant la nuit; averses intermittentes pendant la journée; le soleil perce un instant entre 15 h. et 16 h.
18. Neige sur Chaumont; depuis 10 h. ½, averses intermittentes jusqu'au soir.
19. Le ciel s'éclaircit à partir de 8 h. ¾; Alpes visibles l'après-midi.
20. Alpes visibles toute la journée; légèrement nuageux par moments; très faible brise du S.E. l'après-midi.
21. Le ciel s'éclaircit en partie de 10 h. à 11 h. ½; quelques gouttes de pluie à 13 h. ¼; à partir de 18 h. environ, faible vent du N.W.
22. Couvert tout le matin; quelques gouttes de pluie; vent d'W. faible; depuis 16 h. ½, clair et vent du N.E. faible.
23. Légèrement nuageux jusqu'à 15 h. ½, ensuite le ciel se couvre; orageux; éclairs et tonnerre à partir de 17 h. 40; à 19 h. 10, fort coup de vent du N.W.-W.
24. Pluie pendant la nuit et jusqu'à 10 h. environ; à partir de 10 h., très nuageux; de 16 h. à 18 h., vent du N.W. modéré; le ciel s'éclaircit un moment à 21 h. ½.
25. Pluie intermittente toute la journée.
26. Pluie pendant la nuit; quelques gouttes le matin; couvert; vent d'W. modéré.
27. Pluie pendant la nuit; couvert avec petites éclaircies; pluie intermittente toute la journée; depuis 15 h. environ, vent du N.-N.E. faible.
28. Epais brouillard sur le sol jusqu'à 9 h. ¼ environ; ensuite, nuageux; quelques gouttes de pluie l'après-midi; à 17 h. ½, petite chute de grêle; depuis 18 h., vent du N.-N.W. modéré; clair à partir de 20 h. ½.
29. Très nuageux toute la journée; vent du N.E. modéré; clair à partir de 20 h. ½ environ.
30. Ciel variable; de 8 h. ½ à 11 h. ½ et de 15 h. à 16 h., clair ou légèrement nuageux.

Mai 1935

1. Nuageux la journée; clair à partir de 17 h.; vent dominant: E. faible.
2. Très beau temps; bise modérée.
3. Très beau temps; faible brise du S. et S.W. l'après-midi.
4. Clair le matin; nuageux depuis midi.
5. Très nuageux toute la journée; de 17 h. à 20 h. environ, faible joran.
6. Très nuageux toute la journée; à partir de 16 h., joran fort par moments.
7. Pluie pendant la nuit et jusqu'à 7 h. ¼; couvert; quelques petites éclaircies l'après-midi; quelques gouttes de pluie à 20 h. ¼; pluie à partir de 21 h. ¼.
8. Pluie pendant la nuit; très nuageux; depuis 17 h. environ, légèrement nuageux à clair; bise modérée.
9. Couvert jusqu'à 14 h.; à partir de 10 h. et jusqu'à 13 h. ¾, pluie; dès 15 h., clair, vent du N.E. et E. modéré.
10. Nuageux.
11. Nuageux toute la journée; de 15 h. ¼ à 19 h. environ, joran assez fort par moments; quelques coups de tonnerre au S. et S.W. depuis 17 h.
12. Nuageux toute la journée; l'après-midi, orageux; vent du N.E. modéré.
13. Beau temps; forte bise pendant la journée.
14. Bise modérée un moment le matin; ensuite, faible vent du S. et S.W.; à partir de 19 h., faibles coups de joran.
15. Couvert toute la journée; quelques gouttes de pluie le matin; de 11 h. ½ à 16 h. ½ environ, très fort vent du N.W. avec pluie depuis 14 h. ½; le ciel s'éclaircit en partie dès 21 h. ¼.
16. Couvert toute la journée; le soleil perce par petits instants; depuis 16 h. ½, coups de vent du N.W. modéré.
17. Couvert, quelques petites éclaircies l'après-midi; depuis 10 h. ¾, pluie intermittente.
18. Très nuageux; pluie intermittente; de 17 h. ¼ à 17 h. ¾, orage avec très fort vent du S.W.; de 17 h. 35 à 17 h. 40, forte chute de grêle.
19. Pluie pendant la nuit; nuageux; vent du S.W. modéré; quelques gouttes de pluie.
20. Beau temps; quelques cumulus à l'W. l'après-midi.
21. Beau temps; clair à légèrement nuageux l'après-midi; bise modérée.
22. Nuageux toute la journée; vent dominant: N.E. modéré.
23. Très nuageux toute la journée; orageux l'après-midi; de 13 h. 55 à 17 h. ½ environ, averses intermittentes; quelques coups de tonnerre à partir de 15 h. ¼.
24. Petites averses jusqu'à 7 h. ¾; l'après-midi, orageux, quelques gouttes de pluie et coups de tonnerre.
25. Orageux depuis 14 h. ¾; quelques coups de tonnerre lointains; à partir de 16 h. ½, joran assez fort par moments; petites averses.
26. Pluie pendant la nuit; ciel variable la journée; quelques gouttes de pluie jusqu'à 9 h. ½ environ; chaîne des Alpes visible en partie l'après-midi.
27. Nuageux le matin; l'après-midi, couvert; depuis 19 h. ¾ environ, orage lointain, du S.W. à l'E.; pluie d'orage à partir de 21 h.
28. Variable; l'après-midi, légèrement nuageux jusqu'à 18 h. environ; petite averse à 11 h. ¾; à partir de 19 h. ½ environ, vent du N.E. faible à modéré; dès 21 h. ½, pluie d'orage, éclairs et tonnerre lointains au S.W.
29. Pluie pendant la nuit; très nuageux toute la journée; de 14 h. ¾ à 19 h. environ, fort joran par moments; averse à 18 h. ¼; pluie depuis 21 h. ½.
30. Pluie intermittente toute la journée; le soleil perce par instants l'après-midi; forte averse à 16 h. ½.
31. Couvert à très nuageux; averses intermittentes le matin.

Juin 1935

1. Légèrement nuageux toute la journée; coups de joran intermittents à partir de 8 h. ¾ jusqu'au soir.
2. Très nuageux; petites averses l'après-midi; le soir, légèrement nuageux.

3. Pluie pendant la nuit; forte averse à 5 h. ¾; pluie jusqu'à 16 h. environ; fort vent d'W. pendant l'après-midi; à partir de 18 h., le ciel s'éclaircit en partie; le soir, clair.
4. Légèrement nuageux le matin; l'après-midi, couvert; à partir de 15 h. ¼, pluie avec faible vent du S.W.; de 19 h. ¼ à 21 h. environ, fort joran.
5. Pluie toute la nuit; depuis 10 h. ½, pluie; le ciel s'éclaircit en partie à partir de 17 h.; orage à 20 h. ¾.
6. Le matin, fort vent du S.W.; beau temps; quelques nuages l'après-midi; à partir de 19 h., faible joran.
7. Chaîne des Alpes visible; très beau temps; faible brise du S. et S.E.
8. Faible joran à partir de 16 h. ¼; depuis 18 h., joran plus fort jusqu'à 21 h.
9. Alpes visibles; le ciel se couvre l'après-midi; coups de tonnerre depuis 16 h.; orage depuis 18 h.; pluie intermittente.
10. Brouillard sur le lac et jusqu'au bas de Chaumont jusqu'à 10 h. environ; ensuite, clair; légèrement nuageux le soir.
11. Clair le matin; couvert à partir de 16 h. environ; de 13 h. à 19 h. ½, très fort joran; quelques coups de tonnerre à 18 h.; à partir de 18 h. ½, averses intermittentes.
12. Pluie pendant la nuit; beau temps; quelques petits nuages; le matin, vent du S.W. assez fort; l'après-midi, chaîne des Alpes visible; faible coups de joran le soir.
13. Très belle journée; légère brise; chaîne des Alpes visible.
14. Très belle journée; chaîne des Alpes visible; nuageux depuis 19 h.; quelques gouttes de pluie à 21 h. ¼.
15. Couvert depuis 8 h.; pluie de 9 h. à 14 h. ½; de 17 h. ½ à 19 h. ½, le ciel s'éclaircit en partie; depuis 20 h., pluie; à 21 h., quelques coups de tonnerre.
16. Pluie pendant la nuit; nuageux toute la journée; fort vent du S.W.; depuis 19 h. environ, joran modéré.
17. Averses intermittentes le matin; très nuageux toute la journée; joran depuis 17 h. ½.
18. Pluie intermittente toute la journée.
19. Nuageux toute la journée; vent du N.W. et W. modéré; le soir, calme.
20. Nuageux; calme; faible joran à partir de 19 h.
21. Couvert le matin; l'après-midi, nuageux; calme.
22. De 6 h. ½ à 9 h. ¼ environ, couvert; ensuite, clair; forte bise toute la journée.
23. Très beau temps; bise modérée le matin.
24. Pluie pendant la nuit; couvert le matin; l'après-midi, clair à nuageux.
25. Clair le matin, légèrement nuageux l'après-midi; calme.
26. Nuageux toute la journée; calme.
27. Légèrement nuageux le matin; l'après-midi, très nuageux.
28. Nuageux toute la journée; depuis 14 h. ½, joran modéré intermittent; quelques gouttes de pluie à 15 h. ¾.
29. Très beau temps; bise modérée.
30. Très beau temps; bise modérée.

Juillet 1935

1. Légèrement nuageux jusqu'à 15 h.; ensuite, orageux; le vent se lève; de 16 h. à 19 h., très fort orage; la pluie commence à tomber à 16 h. ½; de 16 h. ½ à 17 h., trombe d'eau.
2. Très nuageux toute la journée.
3. Nuageux toute la journée; coups de joran intermittents depuis 15 h.; orageux l'après-midi; quelques coups de tonnerre; pluie.
4. Nuageux depuis 9 h. environ; joran le soir.
5. Légèrement nuageux le matin; joran depuis 16 h. environ.
6. Chaîne des Alpes visible; vent du S.W. faible depuis 8 h. ½; à partir de 13 h. environ, fort joran jusqu'au soir; beau temps.
7. Nuageux l'après-midi; matin et soir, clair; beau temps; bise modérée.

8. Très beau temps; bise modérée; joran le soir.
9. Clair le matin; orageux l'après-midi; couvert depuis 15 h.; quelques gouttes de pluie à 18 h. ½; calme; à partir de 20 h. 10, fort joran; orage de 20 h. ½ à 22 h. ½ avec forte chute de pluie.
10. Pluie toute la nuit jusqu'à 7 h. ¾; à partir de 8 h., le ciel s'éclaircit en partie; nuageux toute la journée; calme; clair le soir.
11. Rosée le matin; très beau temps; faible brise du S.; l'après-midi, légèrement nuageux depuis 17 h. ½ environ.
12. Rosée le matin; très beau temps; légèrement nuageux depuis 16 h. ½ environ; clair à partir de 22 h.
13. Très beau temps; quelques nuages dans la soirée; faible bise.
14. Légèrement nuageux à nuageux toute la journée; bise faible à modérée.
15. Beau temps; légèrement nuageux; faible bise le matin.
16. Très beau temps; légèrement nuageux l'après-midi; depuis 18 h. environ, faibles coups de joran.
17. Légèrement nuageux toute la journée; depuis 8 h. ½, vent du S.W. faible à modéré; depuis 19 h., joran assez fort par moments.
18. Très nuageux à couvert toute la journée; depuis 11 h. ¾ à 14 h. environ, petite averse; quelques gouttes de pluie à 17 h.
19. Légèrement nuageux depuis 8 h. ½ environ; faible joran à partir de 19 h. ½.
20. Quelques gouttes de pluie à 11 h. ½; de 8 h. ¼ à 12 h. environ, légèrement nuageux; de 12 h. ½ à 13 h., forte chute de pluie d'orage avec fort vent du N.W.; averse à 15 h.
22. Le ciel s'éclaircit complètement le soir.
23. Très beau temps.
24. Très beau temps.
25. Quelques cumulus sur Chaumont et les Alpes; joran le soir.
26. Pluie intermittente; pluie pendant la matinée.
27. Le ciel est clair sur la moitié du ciel W.; les cumulus dominent dans la partie W. du ciel; il s'en trouve à l'horizon dans tous les azimuts; joran le soir.
28. La partie E. du ciel est tapissée de cirrus presque immobiles précipités dans toutes les directions; joran le soir.
29. Le vent souffle par saccades; fort joran l'après-midi et le soir.
31. Beau temps; bise toute la journée.

Août 1935

1. Beau temps; faible joran le soir.
2. Pluie de 6 h. ¼ à 10 h.; éclaircie l'après-midi.
3. Pluie pendant la nuit; averses pendant la journée.
4. Brouillard élevé; pluie intermittente depuis 13 h. ¼.
6. Quelques cumulus sur Chaumont.
9. Pluie pendant la nuit et le matin; orage de 12 h. ½ à 13 h.; averse à 17 h. ½.
10. Nuageux; depuis 19 h. environ, clair; quelques gouttes de pluie à 8 h. ¾; de 11 h. à 11 h. ¼, forte averse.
11. Brouillard élevé jusqu'à 8 h. ½ environ; ensuite, clair; quelques nuages dans la soirée.
12. Clair le matin; nuageux depuis midi; orageux; de 17 h. ¾ à 18 h. ¾, coups de joran modéré; à partir de 20 h. ¼, fort joran; pluie depuis 20 h. ¾; coups de tonnerre lointains au S.W.
13. Pluie toute la nuit et toute la journée; de 16 h. ½ à 17 h. ¼, très forte chute de pluie; vent du N.W. depuis 16 h.
14. Pluie pendant la nuit; couvert toute la journée; à partir de 9 h. ¾, joran assez fort par moments; depuis 14 h. ¼, averses intermittentes.
15. Le ciel se couvre en partie depuis 9 h.; vent dominant: N.E. faible; clair depuis 20 h. ¾.
16. Forte rosée; très beau temps; légère brise du S. et S.E.
17. Forte rosée; faible bise le matin; nuageux l'après-midi; calme.

18. Couvert depuis 14 h.; à partir de 18 h., quelques coups de tonnerre; de 19 h. à 20 h. ½ environ, pluie; le ciel s'éclaircit à partir de 21 h. ¼.
19. Très nuageux toute la journée; de 12 h. 55 à 17 h. environ, averses orageuses intermittentes; le ciel s'éclaircit à partir de 21 h.
20. Brouillard élevé intermittent jusqu'à 9 h. environ; nuageux toute la journée; clair depuis 18 h. ½.
21. Très beau temps.
22. Nuageux depuis 9 h. environ; calme; clair depuis 19 h.
23. Nuageux l'après-midi à partir de 14 h. ¾; orageux à l'W.; quelques coups de tonnerre; quelques gouttes de pluie à 15 h. ¼.
24. Couvert; de 8 h. 40 et jusqu'au soir, pluie intermittente; le soleil perce un instant entre 16 et 17 h.; vent dominant: S.W. faible.
25. Pluie pendant la nuit; petite averse à 8 h. ¼; éclaircies passagères le matin; l'après-midi, couvert, averses intermittentes; vent du N.E. modéré assez fort par moments.
26. Pluie pendant la nuit et toute la journée.
27. Quelques gouttes de pluie le matin; à partir de 15 h. environ, le ciel s'éclaircit en partie; vent d'W. modéré.
28. Pluie pendant la nuit et toute la journée jusqu'à 19 h.; fort vent du N.W. le matin.
29. Légèrement nuageux à nuageux; quelques gouttes de pluie à 10 h. ¼ et à 11 h. ¼; fort vent du S.W.; pluie depuis 22 h. ¼ environ.
30. Pluie pendant la nuit; chaîne des Alpes visible toute la journée; beau temps; légèrement nuageux le matin (cumulus au N.); vent dominant: S.W. très faible.
31. Forte rosée; toute la chaîne des Alpes visible; très beau temps.

Septembre 1935

1. Forte rosée; légers cirrus le matin; l'après-midi très nuageux; clair depuis 21 h. environ.
2. Brouillard sur le lac jusqu'à 8 h. ¾; ciel variable; petite averse à 11 h.; à 16 h. ½, coups de tonnerre; averse orageuse à 16 h. ¾; clair à partir de 20 h. ¾ environ.
3. Pluie pendant la nuit; orage aux environs de 3 h. ¾; brouillard élevé jusqu'à 9 h.; ciel très variable; de 12 h. à 12 h. 25, orage au N.W.; forte chute de pluie; depuis 19 h. ¾, averses intermittentes.
4. Pluie pendant la nuit; très nuageux toute la journée; vent dominant: W. modéré.
5. Couvert avec petites éclaircies entre 13 h. ½ et 15 h.; fort vent d'W. le matin; l'après-midi, fort vent du N.W.
6. Quelques gouttes de pluie à midi; ciel très variable; fort vent du S.W. jusque dans la soirée; averses aux environs de 17 h.
7. Beau temps; nuageux le matin.
8. Très beau temps; bise modérée toute la journée.
9. Légèrement nuageux jusqu'à 16 h. ½ environ; ensuite, le ciel se couvre.
10. Légèrement nuageux jusqu'à 8 h. ½; ensuite, clair; beau temps; forte bise toute la journée.
11. De clair à nuageux la journée; beau temps; le ciel se couvre en partie le soir.
12. Epais brouillard sur le sol jusqu'à 11 h. environ; ensuite, légèrement nuageux; très faible brise du S. par moments l'après-midi.
13. Beau temps; légèrement nuageux; le soir clair.
14. Très légers cirrus le matin; le ciel se couvre à partir de 16 h. environ; quelques gouttes de pluie à 17 h. ½.
15. Pluie pendant la nuit; très nuageux à couvert toute la journée; calme jusqu'à 17 h. ½; depuis 17 h. ½, coups de tonnerre; orage de 17 h. 50 à 18 h. ¼; pluie jusqu'à 19 h.; fort vent du N.W.
16. Pluie pendant la nuit; quelques nuages à l'horizon le matin; l'après-midi, nuageux; vent du S.W. modéré toute la journée.

17. Très nuageux jusqu'à 9 h. environ; ensuite, couvert; pluie depuis 11 h.; vent d'W. assez fort par moments.
18. Quelques nuages au S.W. le matin; averses intermittentes à partir de 11 h.
19. Chaîne des Alpes visible; couvert à partir de 9 h. environ; quelques gouttes de pluie l'après-midi.
20. Chaîne des Alpes visible toute la journée; très beau temps.
21. Epais brouillard sur le sol jusqu'à midi; très beau temps l'après-midi.
22. Epais brouillard sur le sol jusqu'à 11 h. environ; nuageux l'après-midi; fort joran depuis 16 h. ¾; quelques gouttes de pluie à 14 h. ½.
23. Très nuageux à couvert; vent d'W. modéré le matin.
24. Couvert jusqu'à 10 h. environ; l'après-midi, clair; beau temps; faible vent du S.E. par moments.
25. Pluie depuis 6 h. environ et jusqu'à midi; fort vent du S.W.; l'après-midi, le ciel est nuageux; le vent tombe aux environs de 16 h.; le soir, clair.
26. Très beau temps; faible brise du S.E. l'après-midi.
27. Très beau temps; faible vent du S. par moments l'après-midi.
28. Un peu de brouillard sur le lac le matin; très beau temps.
29. Brouillard sur le sol; le ciel s'éclaircit à 10 h.
30. Nuageux le matin; le ciel se couvre à partir de 14 h. environ; pluie à partir de 15 h.

Octobre 1935

1. Pluie toute la nuit; coups de tonnerre pendant la nuit; pluie toute la journée jusqu'à 19 h. environ.
2. Pluie pendant la nuit; de 7 h. ¾ à 10 h., pluie; depuis 10 h. ½, le ciel s'éclaircit en partie; le soir, clair.
3. Chaîne des Alpes visible; couvert; averses intermittentes; le soleil perce par moments.
4. Alpes visibles le matin; nuageux; couvert depuis 12 h. ½ environ; petites averses intermittentes à partir de 13 h. ¾.
5. Pluie pendant la nuit; ciel clair à partir de 8 h. ½ environ; beau temps jusqu'au soir; de 20 h. ½ à 21 h. 20, pluie.
6. Très nuageux à couvert toute la journée; quelques petites averses à partir de 15 h.
7. Brouillard élevé intermittent le matin; l'après-midi, nuageux; halo lunaire à 20 h.; depuis 17 h. ½, vent du N.E. très faible.
8. Le soleil perce un instant entre 8 h. et 9 h.; quelques gouttes de pluie à 10 h. et 13 h. ½; depuis 16 h. environ, pluie.
9. Pluie pendant la nuit; de 9 h. à 13 h., nuageux; de 15 h. environ à 17 h., vent du N.W. assez fort par moments.
10. Variable; de couvert le matin à nuageux l'après-midi; fort vent d'W. et du S.W. toute la journée; à 23 h., petite chute de pluie.
11. Ciel variable jusqu'à midi; ensuite, couvert; quelques gouttes de pluie à 15 h.
12. Pluie pendant la nuit; couvert toute la journée; pluie jusqu'à 14 h. environ.
13. Pluie jusqu'à 7 h. ½ environ; couvert toute la journée; faible bise.
14. Couvert toute la journée; depuis 16 h., petites averses intermittentes.
15. Brouillard élevé toute la journée; le brouillard mouille.
16. Ciel variable; clair de 10 h. à 14 h. environ; faible bise.
17. Brouillard sur le lac le matin; couvert; le soleil perce entre 11 h. et 12 h.; clair à partir de 17 h. environ.
18. Couvert à très nuageux jusqu'à 18 h. environ; ensuite, clair; vent dominant: N. très faible.
19. Le ciel se couvre de 8 h. ½ à 9 h. ¼ environ; brouillard; légèrement nuageux jusqu'à 13 h. ¾; ensuite, couvert; fort vent du S.W. depuis 14 h.
20. Averses intermittentes pendant toute la journée.
21. Pluie toute la journée.
22. Couvert toute la journée; fort vent du N.E. jusqu'au soir; pluie à 21 h. ½.
23. Couvert, quelques gouttes de pluie pendant la journée.
24. Couvert toute la journée; calme.

25. Le soleil perce par moments; depuis 14 h. ¼, vent du N. modéré; pluie fine à 21 h. ½.
26. Neige sur Chaumont; pluie fine le matin; à partir de 14 h. ¾, le ciel s'éclaircit en partie; clair depuis 20 h.
27. Chaîne des Alpes visible à 7 h. ½; pluie toute la journée, mêlée de grésil le matin; vent d'W. modéré à fort.
28. Pluie et fort vent toute la nuit et toute la journée; le vent tombe aux environs de 19 h.
29. Pluie toute la nuit et jusqu'à 14 h.; depuis 19 h., clair; quelques nuages au N.W. et à l'W. à 21 h. ½.
30. Variable le matin; quelques petites averses; à partir de 14 h. environ, clair; fort vent du N.W. par moments l'après-midi.
31. Nuageux la journée; le soir, clair; faible vent du N.W. le matin et le soir.

Novembre 1935

1. Brouillard sur le sol jusqu'à 9 h. ¾ environ; ensuite, nuageux; le soir, clair; brouillard sur le lac toute la journée.
2. Brouillard épais sur le sol toute la journée; le brouillard mouille; calme.
3. Brouillard épais sur le sol toute la journée; calme.
4. Brouillard sur le sol jusqu'à 16 h. environ; depuis 15 h., pluie et vent du S.W. assez fort depuis 17 h.
5. Alpes visibles; de très nuageux à couvert; chutes de pluie intermittentes; fort vent du S.W. et d'W. toute la journée.
6. Très nuageux à couvert; quelques gouttes de pluie le matin.
7. Couvert le matin; l'après-midi, nuageux.
8. Couvert toute la journée; quelques gouttes de pluie à 11 h. ¾.
9. Depuis 8 h. ½, ciel clair; belle journée; à partir de 16 h. ½, le ciel devient très nuageux.
10. Couvert à très nuageux toute la journée.
11. Couvert toute la journée; pluie intermittente depuis midi.
12. Brouillard élevé toute la journée; pluie depuis 16 h.
13. Couvert toute la journée; pluie jusqu'à 15 h. environ; le soir, faible vent d'W.
14. Légèrement nuageux à clair pendant la journée; bise modérée l'après-midi; le soir, ciel variable.
15. Brouillard sur le sol le matin; vent dominant: S. très faible.
16. Brouillard élevé toute la journée; petite averse à 16 h. ¼.
17. Couvert toute la journée; pluie de 7 h. ¾ à 12 h. ½; fort vent du S.W. pendant la journée.
18. Pluie pendant la nuit; couvert toute la journée; pluie de 13 h. ½ à 14 h. ½ environ; fort vent jusqu'à 16 h. ½; à partir de 19 h. ¼, clair.
19. Toute la chaîne des Alpes visible; nuageux depuis 15 h.; couvert depuis 16 h.; faible vent du S. par moments.
20. Toute la chaîne des Alpes visible; nuageux le matin; couvert depuis 14 h.
21. Pluie pendant la nuit; quelques gouttes de pluie le matin; très nuageux à couvert toute la journée; clair à partir de 22 h. ½ environ.
22. Couvert toute la journée; vent du N.E. modéré.
23. Couvert toute la journée; faible bise.
24. Couvert toute la journée; à partir de 20 h., clair.
25. Clair depuis 10 h. ½ environ; forte bise.
26. Gelée blanche; couvert toute la journée; faible bise.
27. Couvert jusqu'à 14 h. environ; ensuite, de nuageux à clair; le soir, couvert; petite averse à 21 h. environ.
28. Couvert toute la journée; fort vent du S.W.; pluie depuis 19 h.
29. Pluie pendant la nuit; couvert toute la journée; pluie intermittente; vent d'W. modéré à fort.
30. Pluie pendant la nuit; couvert toute la journée; pluie jusqu'à 15 h. environ; vent d'W. modéré à fort le soir.

Décembre 1935

1. Pluie pendant la nuit; le vent souffle en tempête pendant la nuit et toute la journée; pluie toute la journée; chute de grêle à 18 h. ¾.
2. Neige jusqu'au bas de Chaumont; pluie intermittente toute la journée, mêlée de neige par moments; ciel très variable; fort vent d'W.; pluie pendant la nuit.
3. Pluie pendant la nuit; neige sur Chaumont; très nuageux à 7 h. ½; couvert ensuite; vent du S.W. et d'W. modéré à fort; neige à partir de 20 h. ¾ environ.
4. Neige pendant la nuit; première neige, couche 5 cm.; quelques flocons le matin; le soleil perce par moments; forte chute de neige de 17 h. à 18 h. ¼ environ.
5. Neige jusqu'à midi; très faible vent du N.E.; couche de neige fraîche: 8 cm.; depuis 16 h. ½, neige.
6. Epaisseur de la couche de neige: 15 cm.; à partir de 8 h. ½, légèrement nuageux à clair; le ciel devient très nuageux à partir de 18 h. ¼.
7. Couvert toute la journée.
8. Soleil un moment le matin; faible chute de neige intermittente depuis 14 h. ¼.
9. Neige pendant la nuit; couche de neige fraîche: 9 cm.; quelques flocons le matin; couvert toute la journée; lune visible à travers les nuages.
10. Couvert toute la journée; bise modérée le matin; faible l'après-midi.
11. Couvert toute la journée; bise modérée pendant la journée et forte le soir.
12. Couvert; depuis 21 h. ¼, le ciel s'éclaircit en partie; clair à partir de 21 h. ¾.
13. De 7 h. à 14 h. ½ environ, neige intermittente très fine; vent du N.E. modéré toute la journée; 1 cm. de neige fraîche.
14. Couvert toute la journée; faible bise.
15. Couvert toute la journée.
16. Couvert le matin; l'après-midi, nuageux; de 8 h. à 11 h., neige; depuis 14 h., petites éclaircies; fort vent d'W. et du S.W. toute la journée.
17. Pluie toute la journée et fort vent d'W. et du S.W.
18. Pluie et fort vent pendant toute la nuit; à 10 h. et 12 h., quelques flocons de neige; le ciel s'éclaircit à 20 h.
19. Forte gelée blanche; très faible vent du N.E. pendant la journée; depuis 10 h., neige; couche: 10 cm.
20. Neige pendant la nuit; quelques flocons à 7 h. ½; à partir de 12 h., le ciel s'éclaircit en partie; vent du N.W. modéré à fort par moments.
21. Clair toute la journée; faible bise.
22. Givre; brouillard élevé tout le matin; clair depuis 14 h. ¾; couvert depuis 17 h. ½; vent du N.E. très faible.
23. Couvert, calme; neige jusqu'à 20 h. ¼; couche totale: 25 cm.; depuis 21 h., pluie très fine.
24. Pluie pendant la nuit; brouillard sur le sol le soir; pluie depuis 21 h.
25. De 8 h. ¼ à 12 h., pluie; le ciel s'éclaircit l'après-midi.
26. Brouillard sur le sol jusqu'à 15 h. environ; de 16 h. à 18 h. environ, pluie.
27. Brouillard jusqu'à midi environ; pluie de 12 h. ¾ à 14 h.; clair de 20 h. ¾ à 22 h.
28. Brouillard toute la journée; calme; le soir, faible vent du S.W.; pluie depuis 21 h.
29. Pluie pendant la nuit; couvert toute la journée; brouillard intermittent; faible vent d'W.
30. Brouillard toute la journée; de 17 h. ½ à 22 h., pluie; à partir de 18 h., vent du S.W. modéré.
31. Chaîne des Alpes visible; nuageux à clair le matin; couvert depuis 11 h. environ; vent dominant: W. modéré le matin, faible l'après-midi.

Travail de l'Institut de Géologie de l'Université de Neuchâtel

Cette carte, parue en juillet 1935, a été publiée au moyen d'un subside du Service Géologique de Chine

CARTE GÉOLOGIQUE
DE LA RÉGION
WEISSMIES-PORTJENGRAT

Échelle 1 : 25 000

0 ½ 1 2 3 km

Levé géologique par Te-Kan HUANG 1933-1934

Signes

- Horizontal
- 0–30°
- 30–60°
- 60–90°
- Vertical
- Charnières visibles.
- Failles.
- Blocs erratiques de gabbros provenant de la région d'Allalin.
- Blocs erratiques de serpentine de même provenance.

Quaternaire

- Lacs, glaciers, alluvions.
- Dépôts lacustres.
- Cônes torrentiels.
- Cônes secs.
- Eboulis, débris des pentes.
- Eboulements.
- Moraines d'avalanches.
- Dépôts glaciaires des stades les plus récents; moraines déposées ou en voie de dépôt actuel. Crêtes morainiques.
- Dépôts glaciaires en général.
- Crêtes morainiques.
- Matériel morainique remanié en cônes torrentiels.

Série pennique moyenne

- «Roches vertes» en général.
- Prasinites et amphibolites.
- Amphibolites grenatifères; prasinites amphiboliques grenatifères.
- Amphibolites épidotiques.
- Gabbros ouralitisés ou prasinitisés.
- Gabbros métamorphisés avec mica chromifère.
- Serpentines, et par places talcschistes, chlorito-schistes, schistes actinolitiques etc.

Série pennique inférieure

Noyaux anticlinaux des nappes du Mont Rose (Mr) et du Grand St-Bernard (Sb)

Trias inf.

- Quartzites compacts ou feuilletés, à mica blanc (Mr).
- Quartzites feldspathiques (Gneisquartzit), souvent à épidote (Sb, Mr).

Trias moy. et sup.

- Micaschistes de texture fine, à biotite, muscovite, chlorite et parfois zoïsite. Avec intercalations subordonnées de quartzites feldspathiques de texture plus grossière, à muscovite, biotite, et parfois zoïsite (Sb).
- Micaschistes à muscovite (ou muscovite et biotite), chlorite, grenat (souvent en grands porphyroblastes), parfois chloritoïde, zoïsite (Sb).
- Paragneiss à chlorite et muscovite (ou séricite), souvent grenatifères; parfois pauvres en feldspath et passant à des formes micaschistueuses ou quarzitiques (Sb).
- Paragneiss à muscovite (ou muscovite et biotite), chlorite, grenats etc., parfois associés à des gneiss d'imbibition feldspathique (avec ou sans tourmaline) auxquels ils passent sans limite tranchée (Sb).
- Amphibolites et prasinites intercalées (Sb).

Lias

- Paragneiss de texture grossière, à muscovite, chlorite et grands porphyroblastes de grenat avec couronnes idéoblastiques (Mr, région du Sonnighorn).
- Amphibolites et prasinites intercalées (Mr).
- Paragneiss à muscovite (ou muscovite et biotite), chlorite, grenats etc., souvent associés à des gneiss d'imbibition feldspathique (avec ou sans tourmaline) auxquels ils passent sans limite tranchée (Mr).
- Gneiss d'imbibition et d'injection à muscovite, biotite, chlorite, grenats, et parfois tourmaline (Mr). Avec masses subordonnées de paragneiss et d'orthogneiss.
- Gneiss d'injection (Mr: Est de Saas-Grund; Siebelenfluhhorn).
- Orthogneiss avec reliquats granito-porphyriques: à muscovite (ou mica vert clair), parfois avec biotite (Mr, Sb).
- Amphibolites et prasinites intercalées (Mr: près du point 3345 à l'W du Sonnighorn).
- Orthogneiss dérivant de granites (parfois granites basiques) et d'aplites; à muscovite (ou mica vert clair) et parfois biotite; avec zoïsite (ou pistazite) (Mr, Sb).
- Amphibolites intercalées (Mr).

Blatt 501 Simplon

Blatt 534 Saas

Esquisse tectonique

Echelle 1 : 100 000

- Zones mésozoïques
- Noyau anticlinal de la nappe du Grand Saint Bernard
- Noyau anticlinal de la nappe du Mt Rose (1. Digitation de Saas-Grund; 2. Digitation de Weissmies; 3. Digitation de Portjengrat)

Report de l'Atlas topographique de la Suisse, avec autorisation du Service topographique fédéral du 14 mars 1935

Le mémoire explicatif de cette carte paraîtra dans le Bulletin de la Société neuchâteloise des Sciences naturelles, tome 60

KOMMERLY & FREY, BERNE